

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉ KOMISE (EU) č. 1253/2014

CS

kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích větracích jednotek pro obytné budovy

S ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU ze dne 19. května 2010 o uvádění spotřeby energie a jiných zdrojů na energetických štítcích výrobků spojených se spotřebou energie a v normalizovaných informacích o výrobku (Úř. věst. L 153, 18.6.2010, s. 1), a zejména na článek 10 uvedené směrnice

VENUS Ready

a)		Název nebo ochranná známka dodavatele	2VV			
b)		Identifikační značka modelu používaná dodavatelem	HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	Specifická spotřeba energie pro každé klimatické pásmo(SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	Deklarovaná typologie v souladu s článkem 2 tohoto nařízení	RVU / NRVU	RVU	RVU	RVU	RVU
		UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU
e)		Typ pohonu, který je instalován, nebo má být instalován	vícerychlostní	vícerychlostní	vícerychlostní	vícerychlostní
f)		Typ systému zpětného získávání tepla (ZZT)	rekuperační	rekuperační	rekuperační	rekuperační
g)	Tepelná účinnost ZZT	%	80	82	83	83
h)	Maximální průtok	m3/h	164	237	475	616
i)	Elektrický příkon pohonu ventilátoru včetně zařízení pro ovládání motoru při maximálním průtoku	W	103	142	230	269
j)	Hladina akustického výkonu	LWA	56	54	69	65
k)	Referenční průtok	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	Referenční tlakový rozdíl	Pa	50	50	52	63
m)	SPI	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)		Faktor řízení a typologie řízení	0,85; Centrální řízení	0,85; Centrální řízení	0,85; Centrální řízení	0,85; Centrální řízení
o)	Deklarované maximální vnitřní a vnější netěsnosti	externí, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		interní, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	Poloha a popis vizuálního upozornění na výměnu filtru u RVU pro použití s filtrem, včetně textu poukazujícího na důležitost pravidelné výměny filtru pro výkon a energetickou účinnost jednotky		uvedeno v návodu			
s)	Internetová adresa návodu na předběžnou montáž/demontáž		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	Roční spotřeba elektrické energie (AEC)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	Roční úspora tepla (AHS) (v kWh primární energie/rok)	Teplé pásmo	20	20	20	20
		Průměrné pásmo	44	44	44	45
		Studené pásmo	85	86	87	87

E02-0313-0813-20



Ecodesign directive

EUROPEAN COMMISSION REGULATIONS (EU) No 1253/2014

EN

Having regard to Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council of 19 May 2010 on the indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by energy related products (OJ L 153, 18.6.2010, p. 1.), and in particular Article 10 thereof

VENUS Ready

a)	Supplier's name or trade mark		2VV			
b)	Supplier's model identifier		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	Specific energy consumption (SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	Declared typology, accordance with Article 2 of this Regulation	RVU / NRVU	RVU	RVU	RVU	RVU
		UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU
e)	Type of drive installed or intended to be installed		multispeed	multispeed	multispeed	multispeed
f)	Type of heat recovery system		recuperative	recuperative	recuperative	recuperative
g)	Thermal efficiency of heat recovery	%	80	82	83	83
h)	Maximum flow rate	m3/h	164	237	475	616
i)	Electric power input of the fan drive, including any motor control equipment, at maximum flow rate	W	103	142	230	269
j)	Sound power level	LWA	56	54	69	65
k)	Reference flow rate	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	Reference pressure difference	Pa	50	50	52	63
m)	Specific power input (SPI)	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	Control factor and control typology		0,85; Central control	0,85; Central control	0,85; Central control	0,85; Central control
o)	Leakage rate	external, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		internal, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	Position and description of visual filter warning for RVUs intended for use with filters, including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit		notification in the manual			
s)	Internet address for pre-/dis-assembly instructions		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	The annual electricity consumption (AEC)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	The annual heating saved (AHS) (in kWh primary energy)	Warm climate	20	20	20	20
		Average climate	44	44	44	45
		Cold climate	85	86	87	87

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) N. 1253/2014 DELLA COMMISSIONE

IT

Questa scheda presenta, per il prodotto citato, le specifiche tecniche obbligatorie in merito al Regolamento (UE) n° 1253/2014 concernente la progettazione ecocompatibile delle unità di ventilazione

VENUS Ready

a) Marchio del fornitore			2VV			
b) Identificativo del modello			HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	Consumo di energia specifico (SEC) Classe energetica	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	Tipologia di prodotto	RVU / NRVU	RVU	RVU	RVU	RVU
		UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU
e)	Tipo di motorizzazione		multispeed	multispeed	multispeed	multispeed
f)	Sistema di recupero calore		recuperative	recuperative	recuperative	recuperative
g)	Efficienza termica del recupero di calore	%	80	82	83	83
h)	* Portata massima	m3/h	164	237	475	616
i)	* Potenza elettrica assorbita alla portata massima	W	103	142	230	269
j)	Livello di potenza sonora	LWA	56	54	69	65
k)	* Portata di riferimento	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	* Differenza di pressione	Pa	50	50	52	63
m)	Potenza assorbita specifica (SPI)	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	Coefficiente di controllo; Tipo di controllo		0,85; Controllo centralizzato	0,85; Controllo centralizzato	0,85; Controllo centralizzato	0,85; Controllo centralizzato
o)	Tasso di trafilamento	esterno, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		interno, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	Posizione e descrizione del segnale visivo di avvertimento relativo ai filtri		la notifica nel manuale			
s)	Indirizzo internet con istruzioni di preassemblaggio e disassemblaggio		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	** Consumo annuo di elettricità (AEC) specifico per una abitazione di 100m²	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	** Risparmio di riscaldamento annuo specifico per una abitazione di 100m²	Clima caldo	20	20	20	20
		Clima mite	44	44	44	45
		Clima freddo	85	86	87	87

* Portata/pressione/potenza elettrica di riferimento e massimali determinati conformemente al regolamento n° 1253/2014

** Calcoli realizzati secondo il regolamento n°1254/2014

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1253/2014 НА КОМИСИЯТА

BG

за допълване на Директива 2010/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на енергийното етикетиране на вентилационните агрегати за жилищни помещения

като взе предвид Директива 2010/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 19 май 2010г. относно посочването на консумацията на енергия и на други ресурси от продукти, свързани с енергопотреблението, върху етикети и в стандартна информация за продуктите (ОВ Л 153, 18.6.2010г., стр.1), и по-специално член 10 от нея

VENUS Ready

a) име или търговска марка на доставчика		2VV			
b) идентификатор на доставчика за модела		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) специфично енергопотребление и клас(SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
		B	B	B	B
d) обявен вид в съответствие с член 2 от настоящия регламент	ВАЖ / ВАНЖ	ВАЖ	ВАЖ	ВАЖ	ВАЖ
	ЕВА / ДВА	ДВА	ДВА	ДВА	ДВА
e) вид на монтираното или предвиденото за монтиране задвижване		с няколко честоти	с няколко честоти	с няколко честоти	с няколко честоти
f) вид на инсталацията за оползотворяване на отпадната топлина		рекуперативна	рекуперативна	рекуперативна	рекуперативна
g) топлинният КПД на оползотворяването на отпадната топлина	%	80	82	83	83
h) максимален дебит	m3/h	164	237	475	616
i) входяща електрическа мощност на двигателя на вентилатора, включително всяко оборудване за регулиране на двигателя, при максимален дебит	W	103	142	230	269
j) ниво на звуковата мощност	LWA	56	54	69	65
k) референтен дебит	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l) референтна разлика в налягането	Pa	50	50	52	63
m) SPI	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n) регулаторен коефициент и вид регулиране		0,85; Централен регулатор	0,85; Централен регулатор	0,85; Централен регулатор	0,85; Централен регулатор
o) обявени максимални степени на вътрешно и външно изпускане	външно,%	4,1	2,6	1,3	0,9
	вътрешно, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q) местоположение и описание на визуалното предупреждение за филтъра във ВАЖ, предназначени за използване с филтри, включително текста, който изтъква значението на редовните смени на филтъра за експлоатационните показатели и енергийната ефективност на агрегата		посочени в инструкциите			
s) интернет адрес за инструкциите за предварително сглобяване/разглобяване		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v) годишната консумация на електроенергия (ГКЕ)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w) годишните спестявания при отопление (ГСО)	Топъл климат	20	20	20	20
	Средни климат	44	44	44	45
	Студен климат	85	86	87	87

REGLAMENTO DELEGADO (UE) No 1253/2014 DE LA COMISIÓN

ES

que complementa la Directiva 2010/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo por lo que respecta al etiquetado energético de las unidades de ventilación residenciales

Vista la Directiva 2010/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 19 de mayo de 2010, relativa a la indicación del consumo de energía y otros recursos por parte de los productos relacionados con la energía, mediante el etiquetado y una información normalizada (DO L 153 de 18.6.2010, p. 1), y, en particular, su artículo 10

VENUS Ready

a)	nombre del proveedor o marca		2VV			
b)	identificador del modelo del proveedor		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	consumo de energía específico y clase CEE	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	tipo declarado conforme al artículo 2 del presente Reglamento	RVU / NRVU	RVU	RVU	RVU	RVU
		UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU
e)	tipo de accionamiento instalado o que va a instalarse		accionamiento de varias velocidades	accionamiento de varias velocidades	accionamiento de varias velocidades	accionamiento de varias velocidades
f)	tipo de sistema de recuperación de calor		recuperativo	recuperativo	recuperativo	recuperativo
g)	eficiencia térmica de la recuperación de calor	%	80	82	83	83
h)	caudal máximo	m3/h	164	237	475	616
i)	potencia eléctrica de entrada del accionamiento del ventilador, incluidos los dispositivos de mando del motor, con el caudal máximo	W	103	142	230	269
j)	nivel de potencia acústica	LWA	56	54	69	65
k)	caudal de referencia	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	diferencia de presión de referencia	Pa	50	50	52	63
m)	potencia de entrada específica (SPI)	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	factor del mando y tipo de mando según las definiciones y la clasificación pertinentes		0,85; Control de la demanda central	0,85; Control de la demanda central	0,85; Control de la demanda central	0,85; Control de la demanda central
o)	índices máximos declarados de fuga interna y externa	externa, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		interna, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	ubicación y descripción de la señal visual de aviso del filtro en las unidades de ventilación residenciales que van a utilizarse con filtros, incluido el texto que señale la importancia de cambiar con regularidad los filtros con vistas al rendimiento y la eficiencia energética de la unidad		especifique en las instrucciones			
s)	dirección de internet para consultar las instrucciones de montaje y desmontaje		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	consumo de electricidad anual (AEC)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	ahorro anual en calefacción (en kWh de energía primaria/a)	Cálido clima	20	20	20	20
		Templado clima	44	44	44	45
		Frío clima	85	86	87	87

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) Nr. 1253/2014

DA

om supplering af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU for så vidt angår energimærkning af ventilationsaggregater til boliger

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/30/EU af 19. maj 2010 om angivelse af energirelaterede produkters energi- og ressourceforbrug ved hjælp af mærkning og standardiserede produktoplysninger (EUT L 153 af 18.6.2010, s. 1.), særlig artikel 10, og

VENUS Ready

a) leverandørens navn eller varemærke		2VV			
b) leverandørens modelidentifikation		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) specifikt energiforbrug (SEC) og SEC-klasse	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
		B	B	B	B
d) den anførte typologi i henhold til denne forordnings artikel 2	ventilationsaggregat til boliger / ventilationsaggregater til andet end boliger	ventilationsaggregat til boliger	ventilationsaggregat til boliger	ventilationsaggregat til boliger	ventilationsaggregat til boliger
	envejs ventilationsaggregat / tovejs ventilationsaggregat	tovejs ventilationsaggregat	tovejs ventilationsaggregat	tovejs ventilationsaggregat	tovejs ventilationsaggregat
e) type drev, der er installeret eller beregnet til at blive installeret		flertrinsdrev	flertrinsdrev	flertrinsdrev	flertrinsdrev
f) type varmegenvindingssystem		rekuperativ	rekuperativ	rekuperativ	rekuperativ
g) temperaturvirkningsgrad af varmegenvinding	%	80	82	83	83
h) maksimal volumenstrøm	m3/h	164	237	475	616
i) den tilførte elektriske effekt til ventilatordrevet, herunder alt motorreguleringsudstyr, ved maksimal volumenstrøm	W	103	142	230	269
j) lydeffektniveau	LWA	56	54	69	65
k) referencevolumenstrøm	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l) referencetrykforskel	Pa	50	50	52	63
m) SEL	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n) reguleringsfaktor og reguleringstypologi		0,85; Centralt behovsstyret regulering	0,85; Centralt behovsstyret regulering	0,85; Centralt behovsstyret regulering	0,85; Centralt behovsstyret regulering
o) oplyst maksimal intern og ekstern lækage	ekstern,%	4,1	2,6	1,3	0,9
	intern, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q) placering og beskrivelse af det visuelle filteralarmsignal for ventilationsaggregater til boliger, der er beregnet til brug med filtre, herunder tekst, som gør opmærksom på, at det er vigtigt med regelmæssige filterskift af hensyn til aggregatets præstationer og energieffektivitet	anført i de instruktioner				
s) internetadresse på anvisninger vedrørende forudgående samling/demontage	http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus				
v) årligt elforbrug (AEC)	kWh elektricitet/år	5,9	5,9	4,8	4,5
w) årlig varmebesparelse (AHS) (i kWh primær energi/år) for hver klimazone	varm klima	20	20	20	20
	gennemsnitlig klima	44	44	44	45
	koldt klima	85	86	87	87

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) Nr. 1253/2014 DER KOMMISSION

DE

zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Kennzeichnung von Wohnraumlüftungsgeräten in Bezug auf den Energieverbrauch

gestützt auf die Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. Mai 2010 über die Angabe des Verbrauchs an Energie und anderen Ressourcen durch energieverbrauch-relevante Produkte mittels einheitlicher Etiketten und Produktinformationen (ABl. L 153 vom 18.6.2010, S. 1.), insbesondere auf Artikel 10

VENUS Ready

a)	Name oder Warenzeichen des Lieferanten		2VV			
b)	Modellkennung des Lieferanten		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	Spezifischer Energieverbrauch (SEV)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
d)	Angabe des Typs gemäß Artikel 2 dieser Verordnung	WLK / NWLK	WLK	WLK	WLK	WLK
e)	Art des eingebauten oder einzubauenden Antriebs	ELK / ZLK	ZLK	ZLK	ZLK	ZLK
f)	Art des Wärmerückgewinnungssystems		Mehrstuufenantrieb	Mehrstuufenantrieb	Mehrstuufenantrieb	Mehrstuufenantrieb
g)	Temperaturänderungsgrad der Wärmerückgewinnung	%	80	82	83	83
h)	Höchster Luftvolumenstrom	m3/h	164	237	475	616
i)	Elektrische Eingangsleistung des Ventilatorantriebs, einschließlich gegebenenfalls vorhandener Motorsteuereinrichtungen bei höchstem Luftvolumenstrom	W	103	142	230	269
j)	Schalleistungspegel	LWA	56	54	69	65
k)	Bezugs-Luftvolumenstrom	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	Bezugsdruckdifferenz	Pa	50	50	52	63
m)	SEL	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	Steuerungsfaktor und Steuerungstypologie		0,85; Zentrale Bedarfssteuerung	0,85; Zentrale Bedarfssteuerung	0,85; Zentrale Bedarfssteuerung	0,85; Zentrale Bedarfssteuerung
o)	Angabe der höchsten inneren und äußeren Leckluftquote	äußere, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		innere, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	Lage und Beschreibung der optischen Filterwarnanzeige für WLK, die mit Filter betrieben werden sollen, einschließlich eines schriftlichen Hinweises darauf, wie wichtig regelmäßige Filterwechsel für die Leistung und Energieeffizienz des Gerätes sind		in der Anleitung angegeben			
s)	Internetanschrift für Anweisungen zur Vormontage/Zerlegung		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	Jährlicher Stromverbrauch (JSV)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	Jährliche Einsparung an Heizenergie (JEH) (in kWh Primärenergie/a) für jeden Klimatyp	Warm Klima	20	20	20	20
		Durchschnitt Klima	44	44	44	45
		Kalt Klima	85	86	87	87

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) Nr. 1253/2014

ET

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/30/EL seoses elamuventilatsiooniseadmete energiamärgistusega

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. mai 2010. aasta direktiivi 2010/30/EL energiamõjuga toodete energia- ja muude ressursside tarbimise näitamise kohta märgistuses ja ühtses tootekirjelduses, (ELT L 153, 18.6.2010, lk 1.) eriti selle artiklit 10

VENUS Ready

a) tarnija nimi või kaubamärk		2VV			
b) tarnija mudelitähis, s.o harilikult tähtnumbriline kood		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) erienergiatarve SEC		-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
kWh/(m2.a)		B	B	B	B
d) käesoleva määruse artikli 2 kohane liigitus	Elamu ventilatsiooniseade / Mitteelamu ventilatsiooniseadmed	elamu ventilatsiooniseade	elamu ventilatsiooniseade	elamu ventilatsiooniseade	elamu ventilatsiooniseade
	ühesuunaline ventilatsiooniseade/ sissepuhke-väljatõmbe-ventilatsiooniseade	sissepuhke-väljatõmbe-ventilatsiooniseade	sissepuhke-väljatõmbe-ventilatsiooniseade	sissepuhke-väljatõmbe-ventilatsiooniseade	sissepuhke-väljatõmbe-ventilatsiooniseade
e) kas paigaldatud või paigaldatav mootor on mitmekiiruselise ajami või sagedusmuunduriga		mitmekiiruseline ajam	mitmekiiruseline ajam	mitmekiiruseline ajam	mitmekiiruseline ajam
f) soojustagasti liik		rekuperatiivne	rekuperatiivne	rekuperatiivne	rekuperatiivne
g) soojustagasti temperatuuri suhtarv	%	80	82	83	83
h) suurim vooluhulk	m3/h	164	237	475	616
i) ventilaatori ajami, sealhulgas mootori juhtseadise (kui see on olemas) elektrivõimsus suurima vooluhulga korral	W	103	142	230	269
j) müravõimsustase	LWA	56	54	69	65
k) etalonvooluhulk	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l) etalonrõhuvahe	Pa	50	50	52	63
m) erivõimsus	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n) juhtimistegur ja juhtimise		0,85; Keskse nõudluspõhise juhtimise seade	0,85; Keskse nõudluspõhise juhtimise seade	0,85; Keskse nõudluspõhise juhtimise seade	0,85; Keskse nõudluspõhise juhtimise seade
o) sissepuhke-väljatõmbe-ventilatsiooniseadmete korral deklareeritud suurim seadmesisese ja välimise lekke osa	välimise lekke osa, %	4,1	2,6	1,3	0,9
	seadmesisese lekke osa, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q) filtriga kasutatavatel elamuventilatsiooniseadmetel filtri vahetamise nähtava märguande asukoht ja kirjeldus, sealhulgas tekst, et seadme energiatõhusa ja tulemusliku toimimise tagamiseks tuleb filtreid korrapäraselt vahetada		juhendis kirjeldatud			
s) koostamise ja lahtivõtmise juhiste internetiaadress		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v) aastane elektrienergiatarve	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w) aastas säästetud soojusenergia [primaarenergia kWh/a]	Soe kliima	20	20	20	20
	Keskmine kliima	44	44	44	45
	Külm kliima	85	86	87	87

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1253/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

EL

για τη συμπλήρωση της οδηγίας 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την επισήμανση της κατανάλωσης ενέργειας των οικιακών μονάδων εξαερισμού

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2010/30/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ένδειξη της κατανάλωσης ενέργειας και λοιπών πόρων από τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα μέσω της επισήμανσης και της παροχής ομοιόμορφων πληροφοριών σχετικά με αυτά (ΕΕ L 153 της 18.6.2010, σ. 1.), και ιδίως το άρθρο 10

VENUS Ready

α) όνομα/επωνυμία ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή		2VV				
β) αναγνωριστικό μοντέλου του προμηθευτή		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	
γ) ειδική ενεργειακή κατανάλωση (SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9	
		B	B	B	B	
δ) δηλωμένη τυπολογία σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού	OME / MOME	OME	OME	OME	OME	
	MEMP / MEAP	MEAP	MEAP	MEAP	MEAP	
ε) τύπος του συστήματος μετάδοσης κίνησης που είναι εγκατεστημένος ή πρόκειται να εγκατασταθεί		σύστημα μετάδοσης κίνησης πολλαπλών ταχυτήτων	σύστημα μετάδοσης κίνησης πολλαπλών ταχυτήτων	σύστημα μετάδοσης κίνησης πολλαπλών ταχυτήτων	σύστημα μετάδοσης κίνησης πολλαπλών ταχυτήτων	
στ) τύπος του συστήματος ανάκτησης θερμότητας		εναλλάκτης ανακτίσιμης θερμότητας	εναλλάκτης ανακτίσιμης θερμότητας	εναλλάκτης ανακτίσιμης θερμότητας	εναλλάκτης ανακτίσιμης θερμότητας	
ζ) θερμική απόδοση της ανάκτησης θερμότητας	%	80	82	83	83	
η) μέγιστη τιμή παροχής	m3/h	164	237	475	616	
θ) ισχύς ηλεκτρικού ρεύματος εισόδου του συστήματος μετάδοσης κίνησης του ανεμιστήρα, συμπεριλαμβανομένου τυχόν εξοπλισμού ρύθμισης του κινητήρα, στη μέγιστη τιμή παροχής	W	103	142	230	269	
ι) στάθμη ηχητικής ισχύος	LWA	56	54	69	65	
ια) παροχή αναφοράς	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179	
ιβ) διαφορά πίεσης αναφοράς	Pa	50	50	52	63	
ιγ) ειδική ισχύς εισόδου (SPI)	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42	
ιδ) συντελεστής ρύθμισης και τυπολογία		0,85; Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	0,85; Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	0,85; Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	0,85; Χειριστήριο κεντρικής ρύθμισης	
ιε) δηλωμένο μέγιστο ποσοστό εσωτερικής και εξωτερικής διαρροής	ποσοστό εξωτερικής διαρροής,%	4,1	2,6	1,3	0,9	
	ποσοστό εσωτερικής διαρροής, %	2,8	0,8	0,9	1,9	
ιζ)	θέση και περιγραφή των προειδοποιητικών οπτικών σημάτων φίλτρου για τις OME που προορίζονται για χρήση με φίλτρα, συμπεριλαμβανομένου του κειμένου στο οποίο υπογραμμίζεται η σημασία των τακτικών αλλαγών φίλτρου για την επίδοση και την ενεργειακή απόδοση της εκάστοτε μονάδας	καθορίζονται στις οδηγίες				
ιθ)	διεύθυνση του δικτυακού τόπου στον οποίο παρέχονται οδηγίες προσυναρμολόγησης/ αποσυναρμολόγησης	http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus				
κβ)	ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (AEC)	kWh ηλεκτρικής ενέργειας/a	5,9	5,9	4,8	4,5
κγ)	ετήσια εξοικονόμηση θερμότητας (AHS) (σε kWh πρωτογενούς ενέργειας/a)	Θερμό κλίμα	20	20	20	20
		Μέσο κλίμα	44	44	44	45
		Ψυχρό κλίμα	85	86	87	87

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) No 1253/2014 DE LA COMMISSION

FR

complétant la directive 2010/30/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des unités de ventilation résidentielles

vu la directive 2010/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 19 mai 2010 concernant l'indication, par voie d'étiquetage et d'informations uniformes relatives aux produits, de la consommation en énergie et en autres ressources des produits liés à l'énergie (JO L 153 du 18.6.2010, p. 1.), et notamment son article 10

VENUS Ready

a) le nom du fournisseur ou la marque commerciale		2VV			
b) la référence du modèle établie par le fournisseur		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) la consommation d'énergie spécifique (SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
		B	B	B	B
d) la typologie déclarée conformément à l'article 2 du présent règlement	UVR / UNVR	UVR	UVR	UVR	UVR
	UVSF / UVDF	UVDF	UVDF	UVDF	UVDF
e) le type de motorisation installée ou prévue		moteur à plusieurs vitesses	moteur à plusieurs vitesses	moteur à plusieurs vitesses	moteur à plusieurs vitesses
f) le type de système de récupération de chaleur		récupération	récupération	récupération	récupération
g) le rendement thermique de la récupération de chaleur	%	80	82	83	83
h) le débit maximal	m3/h	164	237	475	616
i) la puissance électrique absorbée de la motorisation du ventilateur, y compris tout équipement de contrôle du moteur, au débit maximal	W	103	142	230	269
j) le niveau de puissance acoustique	LWA	56	54	69	65
k) le débit de référence	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l) la différence de pression de référence	Pa	50	50	52	63
m) la SPI	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n) le facteur de régulation et la typologie de régulation		0,85; Régulation modulée centrale	0,85; Régulation modulée centrale	0,85; Régulation modulée centrale	0,85; Régulation modulée centrale
o) les taux de fuites internes et externes maximaux déclarés	taux de fuites externes, %	4,1	2,6	1,3	0,9
	taux de fuites internes, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q) la position et la description de l'alarme visuelle des filtres pour les UVR destinées à être utilisées avec des filtres, y compris le texte soulignant l'importance du remplacement régulier des filtres pour les performances et l'efficacité énergétique de l'unité		voir le manuel d'instructions			
s) l'adresse internet concernant les instructions de préassemblage/démontage		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v) la consommation d'électricité annuelle (CEA)	kWh électricité/an	5,9	5,9	4,8	4,5
w) l'économie annuelle de chauffage (EAC) (en kWh énergie primaire/an) pour chaque type de climat	Chaud	20	20	20	20
	Moyen	44	44	44	45
	Froid	85	86	87	87

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1253/2014

HR

o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti stambenih ventilacijskih jedinica

uzimajući u obzir Direktivu 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o označivanju potrošnje energije i ostalih resursa proizvoda povezanih s energijom uz pomoć oznaka i standardiziranih informacija o proizvodu (SL L 153, 18.6.2010., str. 1.), a posebno njezin članak 10.

VENUS Ready

a) naziv ili zaštitni znak dobavljača		2VV			
b) dobavljačeva identifikacijska oznaka modela		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) specifična potrošnja energije (SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
		B	B	B	B
d) deklarirana tipologija u skladu s člankom 2. ove Uredbe	RVU / NRVU	RVU	RVU	RVU	RVU
	UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU
e) tip pogona koji je ugrađen ili je namijenjen za ugradnju		pogon s više brzina	pogon s više brzina	pogon s više brzina	pogon s više brzina
f) tip sustava povrata topline		rekuperacijski	rekuperacijski	rekuperacijski	rekuperacijski
g) toplinska učinkovitost povrata topline	%	80	82	83	83
h) maksimalna stopa protoka	m3/h	164	237	475	616
i) ulazna električna snaga pogona ventilatora, uključujući sve upravljačke uređaje motora, pri maksimalnoj stopi protoka	W	103	142	230	269
j) razina zvučne snage	LWA	56	54	69	65
k) referentni protok	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l) referentna razlika tlaka	Pa	50	50	52	63
m) specifična ulazna snaga (SPI)	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n) kontrolni faktor i tipologija regulacije		0,85; Centralno automatsko upravljanje	0,85; Centralno automatsko upravljanje	0,85; Centralno automatsko upravljanje	0,85; Centralno automatsko upravljanje
o) deklarirane količine maksimalnog unutarnjeg i vanjskog propuštanja	količina vanjskog propuštanja, %	4,1	2,6	1,3	0,9
	količina unutarnjeg propuštanja, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q) položaj i opis vizualnog upozorenja za zamjenu filtra za RVU-e namijenjenoga za uporabu s filterima, uključujući tekst kojim se naglašava važnost redovitih zamjena filtra za radnu i energetske učinkovitost jedinice		navedeno u priručniku			
s) internetska adresa s uputama za sastavljanje/rastavljanje		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v) godišnja potrošnja električne energije (AEC) u kWh električne energije/god.	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w) godišnja ušteda energije za grijanje (AHS) (u kWh primarne energije/god.) za svaku vrstu klime	Topla klima	20	20	20	20
	Prosječna klima	44	44	44	45
	Hladna klima	85	86	87	87

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) Nr. 1253/2014

LV

ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2010/30/ES attiecībā uz dzīvojamu ēku ventilācijas iekārtu energomarkējumu

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. mai 2010. aasta direktiivi 2010/30/EL energiamõjuga toodete energia- ja muude ressursside tarbimise näitamise kohta märgistuses ja ühtses tootekirjelduses, (ELT L 153, 18.6.2010, lk 1.) eriti selle artiklit 10

VENUS Ready

a) piegādātāja nosaukums vai preču zīme		2VV			
b) piegādātāja modeļa identifikators, tas ir, parasti burtu un ciparu kods		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) īpatnējais enerģijas patēriņš (ĪEP), kWh/(m2.gadā)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
		B	B	B	B
d) deklarēta tipoloģija saskaņā ar šīs regulas 2. pantu	DĒVI / NDĒVI	DĒVI	DĒVI	DĒVI	DĒVI
	VVI / DVI	DVI	DVI	DVI	DVI
e) uzstādītās piedziņas veids vai tās piedziņas veids, ko ir paredzēts uzstādīt		daudzātrumu piedziņa	daudzātrumu piedziņa	daudzātrumu piedziņa	daudzātrumu piedziņa
f) siltuma utilizācijas sistēmas veids		rekuperatīvs	rekuperatīvs	rekuperatīvs	rekuperatīvs
g) siltuma utilizācijas termiskais lietderības koeficients	%	80	82	83	83
h) maksimālais caurplūdums	m3/h	164	237	475	616
i) ventilatora piedziņas, ietverot jebkuru motora vadības aprīkojumu, elektriskā ieejas jauda pie maksimālā caurplūduma	W	103	142	230	269
j) akustiskās jaudas līmenis	LWA	56	54	69	65
k) atsaucis caurplūdums	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l) atsaucis spiediena starpība	Pa	50	50	52	63
m) ĪU	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n) vadības faktors un vadības tipoloģija		0,85; Centrālā pieprasījuma vadība	0,85; Centrālā pieprasījuma vadība	0,85; Centrālā pieprasījuma vadība	0,85; Centrālā pieprasījuma vadība
o) deklarētais maksimālais iekšējās un ārējās noplūdes koeficients	ārējās noplūdes koeficients, %	4,1	2,6	1,3	0,9
	iekšējās noplūdes koeficients, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q) novietojums un apraksts vizuālai filtru signalizācijai DĒVI, kuras paredzēts lietot ar filtriem, tostarp teksts par to, cik būtiski filtra nomaiņa ietekmē iekārtas darbību un energoefektivitāti		nurodyta instrukcija			
s) tīmekļa vietne, kur pieejama uzstādīšanas/izjaukšanas pamācība		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v) gada elektroenerģijas patēriņš (GEP), ko izsaka elektroenerģijas kWh gadā	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w) gada apsildes ietaupījums (GAI), ko izsaka primārās enerģijas kWh gadā katram klimata tipam	silts	20	20	20	20
	vidējs	44	44	44	45
	auksts	85	86	87	87

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1253/2014

LT

kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/30/ES papildoma gyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginių energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo reikalavimais

atsižvelgdama į 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2010/30/ES dėl su energija susijusių gaminių suvartojamos energijos ir kitų išteklių nurodymo ženklinant gaminį ir apie jį pateikiant standartinę informaciją (OL L 153, 2010 6 18, p. 1.), ypač į jos 10 straipsnį

VENUS Ready

a)	tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas		2VV			
b)	tiekėjo modelio žymuo – paprastai raidinis skaitmeninis kodas		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	savitasis energijos suvartojimas (SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	deklaruota tipologija pagal šio reglamento 2 straipsnį	gyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys / negyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys	gyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys	gyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys	gyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys	gyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginys
		vienkryptis vėdinimo įrenginys / dvikryptis vėdinimo įrenginys	dvikryptis vėdinimo įrenginys	dvikryptis vėdinimo įrenginys	dvikryptis vėdinimo įrenginys	dvikryptis vėdinimo įrenginys
e)	įmontuotos ar numatytos įmontuoti pavaros tipas		kelių greičių pavara	kelių greičių pavara	kelių greičių pavara	kelių greičių pavara
f)	šilumos atgavimo sistema		rekuperacinė	rekuperacinė	rekuperacinė	rekuperacinė
g)	šilumos atgavimo šiluminis naudingumas	%	80	82	83	83
h)	didžiausias srautas	m3/h	164	237	475	616
i)	ventiliatoriaus pavaros elektrinė jėgimo galia, įskaitant bet kokią variklinę valdymo įrangą, esant didžiausiam srautui	W	103	142	230	269
j)	garso galios lygis	LWA	56	54	69	65
k)	atskaitos srautas	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	atskaitos slėgio skirtumas	Pa	50	50	52	63
m)	savitoji jėgimo galia (SPI)	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	valdiklio faktorius ir valdymo tipologija		0,85; Centrinis paklausos valdiklis	0,85; Centrinis paklausos valdiklis	0,85; Centrinis paklausos valdiklis	0,85; Centrinis paklausos valdiklis
o)	deklaruotas dvikrypčių vėdinimo įrenginių didžiausias vidinio ir išorinio nuotėkio lygis	išorinio nuotėkio lygis, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		vidinio nuotėkio lygis, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	jei gyvenamųjų patalpų vėdinimo įrenginiai skirti naudoti su filtrais, – vizualinio įspėjimo dėl filtro keitimo padėtis ir aprašymas, įskaitant tekstą, kaip svarbu reguliariai keisti filtrą, kad įrenginys gerai veiktų ir efektyviai vartotų energiją.		nurodyta instrukcijoje			
s)	internetu adresas, kuriuo galima rasti surinkimo ir išardymo instrukcijas;		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	metinis suvartojamos elektros energijos (AEC)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	metinis sutaupytos šildymo energijos kiekis (AHS) (išreikštas pirminės energijos kWh/a) kiekvieno klimato tipo sąlygomis	šiltas	20	20	20	20
		vidutinis	44	44	44	45
		šaltas	85	86	87	87

A BIZOTTSÁG 1253/2014/EU FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

HU

a 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a lakóépületeket szellőztető berendezések energiafogyasztásának címkézése tekintetében történő kiegészítéséről

tekintettel az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelöléséről szóló, 2010. május 19-i 2010/30/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre (HL L 153., 2010.6.18., 13. o.) és különösen annak 10. cikkére

VENUS Ready

a) a szállító neve vagy védjegye			2VV			
b) a szállító által megadott modellazonosító			HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	a fajlagos energiafogyasztás (SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	a gyártó által megadott, az e rendelet 2. cikke szerinti típusmeghatározás	lakóépületek szellőztetésére szolgáló berendezés / nem lakóépületeket szellőztető berendezésekre	lakóépületek szellőztetésére szolgáló berendezés	lakóépületek szellőztetésére szolgáló berendezés	lakóépületek szellőztetésére szolgáló berendezés	lakóépületek szellőztetésére szolgáló berendezés
		egyirányú szellőztetőberendezés/ kétirányú szellőztetőberendezés	kétirányú szellőztetőberendezés	kétirányú szellőztetőberendezés	kétirányú szellőztetőberendezés	kétirányú szellőztetőberendezés
e)	a beépített vagy beépítésre szánt meghajtószerkezet típusa		több sebességfokozatú meghajtószerkezet	több sebességfokozatú meghajtószerkezet	több sebességfokozatú meghajtószerkezet	több sebességfokozatú meghajtószerkezet
f)	hővisszanyerő rendszer típusa		rekuperatív	rekuperatív	rekuperatív	rekuperatív
g)	a hővisszanyerés hőhatásfoka	%	80	82	83	83
h)	maximális légtömegáram m3/h mértékegységben kifejezve	m3/h	164	237	475	616
i)	a ventilátormeghajtó (a motorszabályzó berendezéssel együttes) felvett elektromos teljesítménye maximális légtömegáram mellett	W	103	142	230	269
j)	a hangteljesítményszint	LWA	56	54	69	65
k)	referencia-légtömegáram m3/s mértékegységben kifejezve	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	a referencia-nyomáskülönbség Pa mértékegységben kifejezve	Pa	50	50	52	63
m)	az SPI W/(m3/h) mértékegységben kifejezve	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	a szabályozási tényező és a szabályozó típusa		0,85; Központi igényfüggő szabályzó	0,85; Központi igényfüggő szabályzó	0,85; Központi igényfüggő szabályzó	0,85; Központi igényfüggő szabályzó
o)	kétirányú szellőztetőberendezés esetében a gyártó nyilatkozata szerinti maximális belső és külső szivárgási arányok	külső szivárgás aránya, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		belső szivárgás aránya, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	a lakóépületeket szellőztető, szűrőkel történő működésre szánt berendezések esetében a szűrőkre vonatkozó vizuális figyelmeztetés elhelyezkedése és jellemzői, ideértve azt a szöveget, amely felhívja a figyelmet arra, hogy a berendezés teljesítménye és energiahatékonysága szempontjából fontos rendszeresen cserélni a szűrőt		megadott utasítások			
s)	az elő-, össze- és szétszerelési útmutató internetes elérhetősége		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	az éves villamosenergia-fogyasztás (AEC) kWh villamos energia/év mértékegységben megadva;	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	az éves fűtési megtakarítás (AHS) kWh primer energia/év mértékegységben, valamennyi éghajlattípusra megadva	Meleg	20	20	20	20
		Átlagos	44	44	44	45
		Hideg	85	86	87	87

REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 1253/2014

MT

li jissupplimenta d-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tat-tikkettar enerġetiku tal-unitajiet ta' ventilazzjoni residenzjali

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2010/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Meju 2010 dwar l-indikazzjoni permezz ta' ttikkettar u l-informazzjoni standard dwar il-prodott dwar il-konsum tal-enerġija u riżorsi oħra minn prodotti marbutin mal-enerġija (ĠU L 153, 18.6.2010, p. 1.), u b'mod partikolari l-Artikolu 10 tagħha

VENUS Ready

a) Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali		2VV			
b) I-identifikatur tal-mudell tal-fornitur, jiġifieri l-kodiċi, ġeneralment alfanumeriku		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) Konsum tal-enerġija speċifiku (SEC)		-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
		B	B	B	B
d) tipoloġija ddikjarata skont l-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament	RVU / NRVU	RVU	RVU	RVU	RVU
	UVU / BVU	BVU	BVU	BVU	BVU
e) tip ta' trażmissjoni installata jew maħsuba biex tiġi installata		trażmissjoni b'veloċitajiet differenti	trażmissjoni b'veloċitajiet differenti	trażmissjoni b'veloċitajiet differenti	trażmissjoni b'veloċitajiet differenti
f) tip ta' sistema għall-irkupru tas-sħana		rikuperattiva	rikuperattiva	rikuperattiva	rikuperattiva
g) effiċjenza termali tal-irkupru ta' sħana	%	80	82	83	83
h) ir-rata massima tal-fluss	m3/h	164	237	475	616
i) potenza input elettrika tat-trażmissjoni tal-fann, inkluż kwalunkwe tagħmir għall-kontroll tal-mutur, b'rata massima tal-fluss	W	103	142	230	269
j) il-livell ta' qawwa tal-hoss	LWA	56	54	69	65
k) rata tal-fluss ta' referenza	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l) id-differenza fil-preSSIONI ta' referenza	Pa	50	50	52	63
m) SPI	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n) il-fattur tal-kontroll u t-tipoloġija tal-kontroll		0,85; Kontroll tad-domanda ċentrali	0,85; Kontroll tad-domanda ċentrali	0,85; Kontroll tad-domanda ċentrali	0,85; Kontroll tad-domanda ċentrali
o) rati ta' tnixxigh intern u estern (%)	rata ta' tnixxija esterna, %	4,1	2,6	1,3	0,9
	rata ta' tnixxija interna, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q) pożizzjoni u deskrizzjoni tat-twissija viżwali tal-filtru għal RVUs maħsuba biex jintużaw b'filtri, inkluż test li jindika li huwa importanti li l-filtru jinbidel b'mod regolari sabiex l-unità tkun tista' topera b'livell tajjeb ta' prestazzjoni u ta' effiċjenza enerġetika		speċifikati fl-istruzzjonijiet			
s) indirizz tal-Internet għal struzzjonijiet dwar passi li għandhom isiru għall-immuntar minn qabel/ghaž-żarmar		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v) il-konsum annwali ta' elettriku (AEC)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w) it-tiġin iffrankat fis-sena (AHS) (f'kWh enerġija primarja/a) għal kull tip ta' klima	shun	20	20	20	20
	medju	44	44	44	45
	kiesah	85	86	87	87

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) Nr. 1253/2014 VAN DE COMMISSIE

NL

houdende aanvulling van Richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de energie-etikettering van residentiële ventilatie-eenheden

Gezien Richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad van 19 mei 2010 betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van energiegerelateerde producten (PB L 153 van 18.6.2010, blz. 1.), en met name artikel 10

VENUS Ready

a) de naam van de leverancier of het handelsmerk		2VV			
b) de typeaanduiding van de leverancier		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) het specifieke energieverbruik (SEC)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
		B	B	B	B
d) de aangegeven typologie overeenkomstig artikel 2 van deze Verordening	RVE / NRVE	RVE	RVE	RVE	RVE
	EVE / TVE	TVE	TVE	TVE	TVE
e) het soort aandrijving dat is geïnstalleerd of waarvan het de bedoeling is dat het wordt geïnstalleerd		aandrijving met verschillende snelheden	aandrijving met verschillende snelheden	aandrijving met verschillende snelheden	aandrijving met verschillende snelheden
f) het soort warmteterugwinningssysteem		recuperatief	recuperatief	recuperatief	recuperatief
g) het thermisch rendement van de warmteterugwinning	%	80	82	83	83
h) het maximumdebiet	m3/h	164	237	475	616
i) het elektrische ingangsvermogen van de ventilatoraan-drijving, met inbegrip van eventuele motorregelingsin-richtingen, bij maximaal debiet	W	103	142	230	269
j) het geluidsvermogensniveau	LWA	56	54	69	65
k) het referentiedebiet	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l) het referentiedrukverschil	Pa	50	50	52	63
m) het SPI	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n) de regelingsfactor en de regelingstypologie		0,85; Centrale behoeftegestuurde regeling	0,85; Centrale behoeftegestuurde regeling	0,85; Centrale behoeftegestuurde regeling	0,85; Centrale behoeftegestuurde regeling
o) de aangegeven maximale percentages voor interne en externe lekkage	percentage externe lekkage, %	4,1	2,6	1,3	0,9
	percentage interne lekkage, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q) de plaats en de beschrijving van het visueel waarschuwingssignaal wanneer de filter moet worden vervangen voor RVE's die bedoeld zijn om met filters te worden gebruikt, met inbegrip van tekst die wijst op het belang van het geregeld vervangen van de filter voor het rendement en de energie-efficiëntie van de eenheid;		vermeld in de handleiding			
s) het internetadres voor voormontage-/demontage-instructies		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v) het jaarlijkse elektriciteitsverbruik (AEC — annual electricity consumption)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w) de jaarlijks bespaarde verwarming (AHS — annual heating saved) (in kWh primaire energie/a)	Warm klimaat	20	20	20	20
	Gematigd klimaat	44	44	44	45
	Koud klimaat	85	86	87	87

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) NR 1253/2014

PL

uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej systemów wentylacyjnych przeznaczonych do budynków mieszkalnych

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią (Dz.U. L 153 z 18.6.2010, s. 1.), w szczególności jej art. 10

VENUS Ready

a) nazwa dostawcy lub znak towarowy			2VV			
b) nadany przez dostawcę identyfikator modelu			HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c) jednostkowe zużycie energii (JZE)	kWh/(m2.a)		-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d) deklarowany typ zgodnie z art. 2 niniejszego rozporządzenia	SWM / SWNM		SWM	SWM	SWM	SWM
	JSW / DSW		DSW	DSW	DSW	DSW
e) rodzaj napędu zainstalowany lub przewidziany do instalacji			napęd wielobiegowy	napęd wielobiegowy	napęd wielobiegowy	napęd wielobiegowy
f) rodzaj układu odzysku ciepła			przeponowy	przeponowy	przeponowy	przeponowy
g) sprawność cieplna odzysku ciepła	%		80	82	83	83
h) maksymalna wartość natężenia przepływu	m3/h		164	237	475	616
i) pobór mocy napędu wentylatora, w tym wszystkich układów sterowania silnika, przy maksymalnym natężeniu przepływu	W		103	142	230	269
j) poziom mocy akustycznej	LWA		56	54	69	65
k) wartość odniesienia natężenia przepływu	m3/s		0,042	0,052	0,143	0,179
l) wartość odniesienia różnicy ciśnienia	Pa		50	50	52	63
m) JPM	W/(m3/h)		0,56	0,56	0,44	0,42
n) czynnik rodzaju sterowania i typ sterowania			0,85; Centralne sterowanie	0,85; Centralne sterowanie	0,85; Centralne sterowanie	0,85; Centralne sterowanie
o) deklarowane współczynniki maksymalnych wewnętrznych i zewnętrznych przecieków powietrza (w %)	stopień zewnętrznych przecieków powietrza, %		4,1	2,6	1,3	0,9
	stopień wewnętrznych przecieków powietrza, %		2,8	0,8	0,9	1,9
q) umiejscowienie i opis mechanizmu wizualnego ostrzeżenia o konieczności wymiany filtra w przypadku SWM przeznaczonych do użytku z filtrami, w tym informacja podkreślająca znaczenie regularnej wymiany filtra dla wydajności i efektywności energetycznej systemu			określono w instrukcjach			
s) adres strony internetowej zawierającej instrukcje montażu wstępnego/demontażu			http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v) roczne zużycie energii elektrycznej (RZE)	kWh/a		5,9	5,9	4,8	4,5
w) roczne oszczędności w ogrzewaniu (ROO), w kWh energii pierwotnej na rok	Ciepły klimat		20	20	20	20
	Umiarkowany klimat		44	44	44	45
	Chłodny klimat		85	86	87	87

REGULAMENTO DELEGADO (UE) N.º 1253/2014 DA COMISSÃO

PT

que complementa a Diretiva 2010/30/UE do Parlamento Europeu e do Conselho no que diz respeito à rotulagem energética das unidades de ventilação residenciais

Tendo em conta a Diretiva 2010/30/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 19 de maio de 2010, relativa à indicação do consumo de energia e de outros recursos por parte dos produtos relacionados com a energia, por meio de rotulagem e de outras indicações uniformes relativas aos produtos (JO L 153 de 18.6.2010, p. 1.), nomeadamente o artigo 10.º

VENUS Ready

a)		2VV			
b)		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)		-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
d)		B	B	B	B
e)		Transmissão de várias velocidades	Transmissão de várias velocidades	Transmissão de várias velocidades	Transmissão de várias velocidades
f)		recuperador	recuperador	recuperador	recuperador
g)		80	82	83	83
h)		164	237	475	616
i)		103	142	230	269
j)		56	54	69	65
k)		0,042	0,052	0,143	0,179
l)		50	50	52	63
m)		0,56	0,56	0,44	0,42
n)		0,85; Controlo da procura central	0,85; Controlo da procura central	0,85; Controlo da procura central	0,85; Controlo da procura central
o)		4,1	2,6	1,3	0,9
p)		2,8	0,8	0,9	1,9
q)		especificada nas instruções			
s)		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)		5,9	5,9	4,8	4,5
w)		20	20	20	20
x)		44	44	44	45
y)		85	86	87	87

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 1253/2014 AL COMISIEI

RO

de completare a Directivei 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului cu privire la cerințele de etichetare energetică aplicabile unităților de ventilație rezidențiale

având în vedere Directiva 2010/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 mai 2010 privind indicarea, prin etichetare și informații standard despre produs, a consumului de energie și de alte resurse al produselor cu impact energetic (JO L 153, 18.6.2010, p. 1.), în special articolul 10

VENUS Ready

a)	denumirea sau marca furnizorului		2VV			
b)	identificatorul de model al furnizorului		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	consumul specific de energie (CSE)	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	tipologia declarată în conformitate cu articolul 2 din prezentul regulament	UVR / UVNR	UVR	UVR	UVR	UVR
		UVU / UVB	UVB	UVB	UVB	UVB
e)	tipul de motor instalat sau care urmează să fie instalat		funcționare cu mai multe viteze	funcționare cu mai multe viteze	funcționare cu mai multe viteze	funcționare cu mai multe viteze
f)	tipul de sistem de recuperare a căldurii		cu recuperare	cu recuperare	cu recuperare	cu recuperare
g)	randamentul termic al recuperării de căldură	%	80	82	83	83
h)	debitul maxim	m3/h	164	237	475	616
i)	puterea electrică absorbită a motorului ventilatorului, inclusiv orice echipament de control al motorului, la debit maxim	W	103	142	230	269
j)	nivelul de putere acustică	LWA	56	54	69	65
k)	debitul maxim de referință	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	diferența de presiune de referință	Pa	50	50	52	63
m)	SPI	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	factorul de control și tipologia de control		0,85; Control centralizat al ventilației	0,85; Control centralizat al ventilației	0,85; Control centralizat al ventilației	0,85; Control centralizat al ventilației
o)	rate declarate de scurgere internă și externă maxime	rata de scurgeri externe, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		rata de scurgeri interne, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	poziția și descrierea avertizorului vizual al filtrului pentru UVR destinate utilizării cu filtre, inclusiv textul care subliniază importanța înlocuirii periodice a filtrului pentru performanța și randamentul energetic al unității		menționate în instrucțiunile			
s)	adresa de internet pentru instrucțiuni de preasamblare și demontare		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	consum anual de energie electrică (AEC)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	economisirea anuală la încălzire (AHS) (în kWh energie primară/a)	Cald climatul	20	20	20	20
		Mediu climatul	44	44	44	45
		Rece climatul	85	86	87	87

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) Ā. 1253/2014

SK

ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie vetracích jednotiek pre bytové priestory energetickými štítkami

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ z 19. mája 2010 o udávaní spotreby energie a iných zdrojov energeticky významných výrobkov na štítkoch a štandardných informáciách o výrobkoch (Ú. v. EÚ L 153, 18.6.2010, s. 1.), a najmä na jej článok 10

VENUS Ready

a)	meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka		2VV			
b)	identifikačný kód modelu dodávateľa		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
c)	špecifická spotreba energie	kWh/(m2.a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	deklarovaná typológia v súlade s článkom 2 tohto nariadenia	vetracia jednotka pre bytové priestory / vetracia jednotka pre nebytové priestory	vetracia jednotka pre bytové priestory	vetracia jednotka pre bytové priestory	vetracia jednotka pre bytové priestory	vetracia jednotka pre bytové priestory
		jednosmerná vetracia jednotka/ obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka	obojsmerná vetracia jednotka
e)	typ pohonu, ktorý je alebo má byť nainštalovaný		viacrýchlostný pohon	viacrýchlostný pohon	viacrýchlostný pohon	viacrýchlostný pohon
f)	typ systému spätného získavania tepla		rekuperačný	rekuperačný	rekuperačný	rekuperačný
g)	tepelná účinnosť spätného získavania tepla	%	80	82	83	83
h)	maximálny prietok	m3/h	164	237	475	616
i)	elektrický príkon pohonu ventilátora vrátane zariadenia na ovládanie motora pri maximálnom prietoku	W	103	142	230	269
j)	hladina akustického výkonu	LWA	56	54	69	65
k)	referenčný prietok	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	referenčný rozdiel tlaku	Pa	50	50	52	63
m)	špecifický príkon	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	súčiniteľ ovládania a typológia ovládania		0,85; Centrálné dopytové ovládanie	0,85; Centrálné dopytové ovládanie	0,85; Centrálné dopytové ovládanie	0,85; Centrálné dopytové ovládanie
o)	deklarované maximálne miery vnútorného a vonkajšieho netesnenia	miera vonkajšieho netesnenia, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		miera vnútorného netesnenia, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	umiestnenie a opis vizuálnej výstrahy filtra pre vetracie jednotky pre bytové priestory, ktoré sa majú používať s filtermi, vrátane textu zdôrazňujúceho dôležitosť pravidelnej výmeny filtra na výkon a energetickú hospodárnosť jednotky		uvedené v návode			
s)	internetová adresa s pokynmi na montáž/demontáž		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	ročná spotreba elektriny	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	ročná úspora vykurovania (v kWh primárnej energie za rok)	Teplé podnebie	20	20	20	20
		Priemerné podnebie	44	44	44	45
		Studené podnebie	85	86	87	87

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1253/2014

SL

o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem stanovanjskih prezračevalnih enot z energijskimi nalepkami

ob upoštevanju Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o navajanju porabe energije in drugih virov izdelkov, povezanih z energijo, s pomočjo nalepk in standardiziranih podatkov o izdelku (UL L 153, 18.6.2010, str. 13.), ter zlasti člena 10 Direktive

VENUS Ready

			2VV			
a)	ime dobavitelja ali blagovna znamka		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
b)	dobaviteljeva identifikacijska oznaka modela					
c)	specifična poraba energije (SEC)	kWh/(m ² .a)	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	navedena vrsta v skladu s členom 2 te uredbe	SPE / NSPE	SPE	SPE	SPE	SPE
		EPE / DPE	DPE	DPE	DPE	DPE
e)	vrsta pogona, ki je ali bo nameščen		večistrostni pogon	večistrostni pogon	večistrostni pogon	večistrostni pogon
f)	vrsta sistema za rekuperacijo toplote		rekuperacijski	rekuperacijski	rekuperacijski	rekuperacijski
g)	toplotni izkoristek rekuperacije toplote	%	80	82	83	83
h)	največja stopnja pretoka	m ³ /h	164	237	475	616
i)	električna vhodna moč pogona ventilatorja, vključno s krmilno opremo motorja, pri največji stopnji pretoka	W	103	142	230	269
j)	nivo zvokovne moči	LWA	56	54	69	65
k)	referenčna stopnja pretoka	m ³ /s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	referenčna tlačna razlika	Pa	50	50	52	63
m)	SPI	W/(m ³ /h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	regulacijski faktor in vrsta regulacije v skladu z ustreznimi opredelitvami in razvrstitvami v tabeli 1 Priloge VIII		0,85; Centralna regulacija	0,85; Centralna regulacija	0,85; Centralna regulacija	0,85; Centralna regulacija
o)	deklarirane največje stopnje notranjega in zunanjega puščanja	stopnja zunanjega puščanja, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		stopnja notranjega puščanja, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	položaj in opis vidnega opozorila za filter za SPE, namenjeno za uporabo s filtri, vključno z besedilom, ki opozarja na pomembnost redne menjave filtrov za obratovalno in energijsko učinkovitost enote		opisane v navodilih			
s)	internetni naslov z navodili za predhodno montažo/demontažo		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	letna poraba električne energije (AEC)	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	letni prihranek pri ogrevanju (AHS) (v kWh primarne energije/a)	toplo podnebje	20	20	20	20
		povprečno podnebje	44	44	44	45
		hladno podnebje	85	86	87	87

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) N:o 1253/2014

FI

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/30/EU täydentämisestä asuinrakennuksiin tarkoitettujen ilmanvaihtokoneiden energiamerkinnän osalta

ottaa huomioon energiaan liittyvien tuotteiden energian ja muiden voimavarojen kulutuksen osoittamisesta merkinnöin ja yhdenmukaisin tuotetiedoin 19 päivänä toukokuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/30/EU (EUVL L 153, 18.6.2010, s. 1.) ja erityisesti sen 10 artiklan

VENUS Ready

			2VV			
a)	tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
b)	tavarantoimittajan mallitunniste eli koodi		-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
c)	ominaisenergiankulutus (SEC)	kWh/(m2.a)	B	B	B	B
d)	tämän asetuksen 2 artiklan mukaisesti ilmoitettu luokittelu	asuinrakennuksiin tarkoitettulla ilmanvaihtokoneella / muihin kuin asuinrakennuksiin tarkoitettuihin vaihtokoneisiin	asuinrakennuksiin tarkoitettulla ilmanvaihtokoneella	asuinrakennuksiin tarkoitettulla ilmanvaihtokoneella	asuinrakennuksiin tarkoitettulla ilmanvaihtokoneella	asuinrakennuksiin tarkoitettulla ilmanvaihtokoneella
		yksi-ilmavirtaisella ilmanvaihtokoneella / kaksi-ilmavirtaisella ilmanvaihtokoneella	kaksi-ilmavirtaisella ilmanvaihtokoneella	kaksi-ilmavirtaisella ilmanvaihtokoneella	kaksi-ilmavirtaisella ilmanvaihtokoneella	kaksi-ilmavirtaisella ilmanvaihtokoneella
e)	asennetun tai asennettavaksi tarkoitetun ohjauksen tyyppi		moninopeusohjauksella	moninopeusohjauksella	moninopeusohjauksella	moninopeusohjauksella
f)	lämmöntalteenottojärjestelmän tyyppi		rekuperatiivinen	rekuperatiivinen	rekuperatiivinen	rekuperatiivinen
g)	lämmöntalteenoton lämpötilahyötysuhde	%	80	82	83	83
h)	maksimi-ilmavirta ilmaistuna	m3/h	164	237	475	616
i)	puhallinkäytön, mukaan lukien mahdolliset moottorin säätölaitteet, sähkön ottoteho maksimi-ilmavirralla	W	103	142	230	269
j)	äänitehotaso	LWA	56	54	69	65
k)	vertailuilmavirta ilmaistuna	m3/s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	vertailupaine-ero ilmaistuna pascaleina	Pa	50	50	52	63
m)	ominaissähköteho (SPI)	W/(m3/h)	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	säätökerroin ja säätöluokittelu liitteessä		0,85; Keskitetty tarpeenmukainen ohjaus	0,85; Keskitetty tarpeenmukainen ohjaus	0,85; Keskitetty tarpeenmukainen ohjaus	0,85; Keskitetty tarpeenmukainen ohjaus
o)	ilmoitettu sisäinen ja ulkoinen enimmäisvuoto	ulkoisella vuodolla, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		sisäisellä vuodolla, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	suodattimen vaihtotarpeesta kertovan visuaalisen ilmoituksen sijaintipaikka sellaisissa asuinrakennuksiin tarkoitetuissa ilmanvaihtokoneissa, jotka on tarkoitettu käytettäväksi suodattimen kanssa, tällaisen ilmoituksen kuvaus sekä teksti, jossa korostetaan, että on tärkeää vaihtaa suodatin säännöllisesti ilmanvaihtokoneen toiminnallisen tehokkuuden ja energiatehokkuuden varmistamiseksi		ohjeissa määritellyn			
s)	esiasennus-, purku- ja irrotusohjeiden internetosoite		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	vuotuinen sähkönkulutus (AEC) ilmaistuna kilowattitunteina sähköä vuodessa	kWh/a	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	vuotuinen lämmityssäästö (AHS) (kilowattitunteina primäärienergiaa) kussakin ilmastotyyppissä	Lämmin	20	20	20	20
		Keskimääräinen	44	44	44	45
		Kylmä	85	86	87	87

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) nr 1253/2014

SV

om komplettering av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU vad gäller energimärkning av ventilationsenheter för bostäder

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/30/EU av den 19 maj 2010 om märkning och standardiserad produktinformation som anger energirelaterade produkters användning av energi och andra resurser (EUT L 153, 18.6.2010, s. 1.), särskilt artikel 10

VENUS Ready

			2VV			
a)	Leverantörens namn eller varumärke		HRV15AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV30AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV50AC-CF-P-N-NN-54-N-P0	HRV70AC-CF-P-N-NN-54-N-P0
b)	Leverantörens modellbeteckning					
c)	Specifik energianvändning (SEC)	kWh per kvadratmeter och år	-65,9/-29,5/-6,0	-66,8/-30,0/-6,2	-70,0/-33,0/-9,1	-71,0/-33,8/-9,9
			B	B	B	B
d)	Deklarerad typ i enlighet med artikel 2 i denna förordning	ventilationsenhet för bostäder/ ventilationsenheter avsedda för annat än bostäder	ventilationsenhet för bostäder	ventilationsenhet för bostäder	ventilationsenhet för bostäder	ventilationsenhet för bostäder
		enkelriktad ventilationsenhet/ dubbelriktad ventilationsenhet	dubbelriktad ventilationsenhet	dubbelriktad ventilationsenhet	dubbelriktad ventilationsenhet	dubbelriktad ventilationsenhet
e)	Typ av drivenhet som är installerad eller är avsedd att installeras		stegvis varvtalsregulator	stegvis varvtalsregulator	stegvis varvtalsregulator	stegvis varvtalsregulator
f)	Typ av värmeåtervinningssystem		rekuperativt	rekuperativt	rekuperativt	rekuperativt
g)	Termisk verkningsgrad för värmeåtervinningssystem	%	80	82	83	83
h)	Maximalt luftflöde	m ³ /h	164	237	475	616
i)	Tillförd effekt för fläktens drivenhet, inklusive eventuell motorstyrningsutrustning, vid maximalt flöde	W	103	142	230	269
j)	Ljudeffektnivån	LWA	56	54	69	65
k)	Referensflöde	m ³ /s	0,042	0,052	0,143	0,179
l)	Referenstryckskillnad	Pa	50	50	52	63
m)	Specificerad tillförd effekt	W per kvadratmeter och år	0,56	0,56	0,44	0,42
n)	Styrfaktor och styrtyp		0,85; Central behovsstyrning	0,85; Central behovsstyrning	0,85; Central behovsstyrning	0,85; Central behovsstyrning
o)	Deklarerade maximala inre och yttre läckfaktorer	höljesläckage, %	4,1	2,6	1,3	0,9
		inre läckage, %	2,8	0,8	0,9	1,9
q)	Placering och beskrivning av visuell filtervarning för ventilationsenheter för bostäder avsedda att användas med filter, inbegripet en text som påpekar vikten av att regelbundet byta filter för att uppnå bästa prestanda och energieffektivitet		anges i handboken			
s)	Webbadress för anvisningar för isärtagning och montering		http://www.2vv.cz/product-catalogue/-venus			
v)	Årlig elförbrukning	kWh per år	5,9	5,9	4,8	4,5
w)	Årlig besparing i uppvärmning i kWh primärenergi per år för varje klimattyp	varmt	20	20	20	20
		genomsnittligt	44	44	44	45
		kallt	85	86	87	87